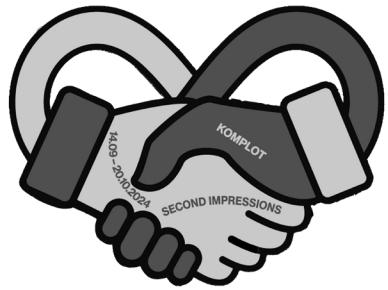


## SECOND IMPRESSIONS

Leolie Greet, Maya Hottarek, Gil Pellaton  
14 September - 20 October 2024



KOMPLOT transforms into a site for fragmented fiction. *Second Impressions*, the second edition of a collaboration with KRONE COURONNE, a contemporary art space in Biel, Switzerland, invites Swiss-based artists Leolie Greet, Maya Hottarek and Gil Pellaton to exhibit in Brussels.

Through exploring different ways of storytelling and questioning what is usually understood as a script—consisting of a narrative with a beginning and an end—the exhibition takes on a non-linear form. Strewn with hidden clues and constructed with multiple layers, the works are anchored in the spaces where they unravel but are indeterminate in time or identity. For Greet, Hottarek and Pellaton, the manipulation and thwarting of everyday objects and images are methods for unfolding fragmented, fictional tales. Having discussions on the idea of opaque narratives, this exhibition offers multiple entry points for comprehension. Its normative detachment frees the audience from rigid frameworks of understanding. Here, rather than focusing on the narrative content itself, the emphasis shifts to the methods and materials used and the manner in which stories are told. An opaque reading of a work demands attentiveness from the viewer towards its mode of presentation. Diverging from right or wrong interpretations, the understanding of the pieces rests in the subjective perception of the audience—fragmented elements such as scissors, lamps, bags, chairs and screws, amongst others, incite self-projection and imagination.

Reframing the ordinary into a scenario that is worth exploring, the artists create a dialogue between themselves and the location they inhabit. In *The Carrier Bag Theory of Fiction*, Ursula K. Le Guin suggests that authors should focus on ordinary aspects of everyday life, where interactions and simple moments come together, rather than on the traditional heroic tales of conquest and violence. The carrier bag, which Le Guin highlights to be the first tool developed as opposed to the stone-tipped spear, allows for an alternative story to come to the foreground.

The artists, with their distinct and singular practices, each bring with them their own carrier bags for *Second Impressions*. Fostering nuance and subtlety, the objects and images Greet, Hottarek, and Pellaton borrow from everyday life become catalysts for depicting inner metamorphoses and transformations, getting inspired from literature and fiction in a way that they can illustrate characters and individualities.

*First Impressions*, which ran from 15 March to 20 April 2024 at KRONE COURONNE, was the result of a research trip in October 2023, inviting Brussels-based artists Christiane Blattmann, Ève Gabriel Chabanon, Wim De Pauw, Doris Hardeman, Paola Siri Renard, touche-touche to exhibit in Biel, Switzerland. Biel and Brussels share a similar spirit, whether through their bilingualism or industrial past, where strong cultural scenes have developed over the years. Already a partner in the first iteration, KOMPLOT travelled to Biel in April 2024 to continue this collaboration. *Second Impressions* is the outcome of the relations that were formed on this trip.

## ABOUT THE ARTISTS

### LEOLIE GREET

(1995, Biel/Bienne)

In her work, Leolie Greet articulates ideas that materialise in space, creating structure and placing several elements in adjacency to one another. Her installations act as stagings that speak of a world in transformation, told through objects, material associations, gestures in space and fragments of narratives. Without a beginning or an end, her work allows for narratives that self-constructs and deconstructs, leaving room for other possibilities and for a collective (re)formulation of our relationships.

### MAYA HOTTAREK

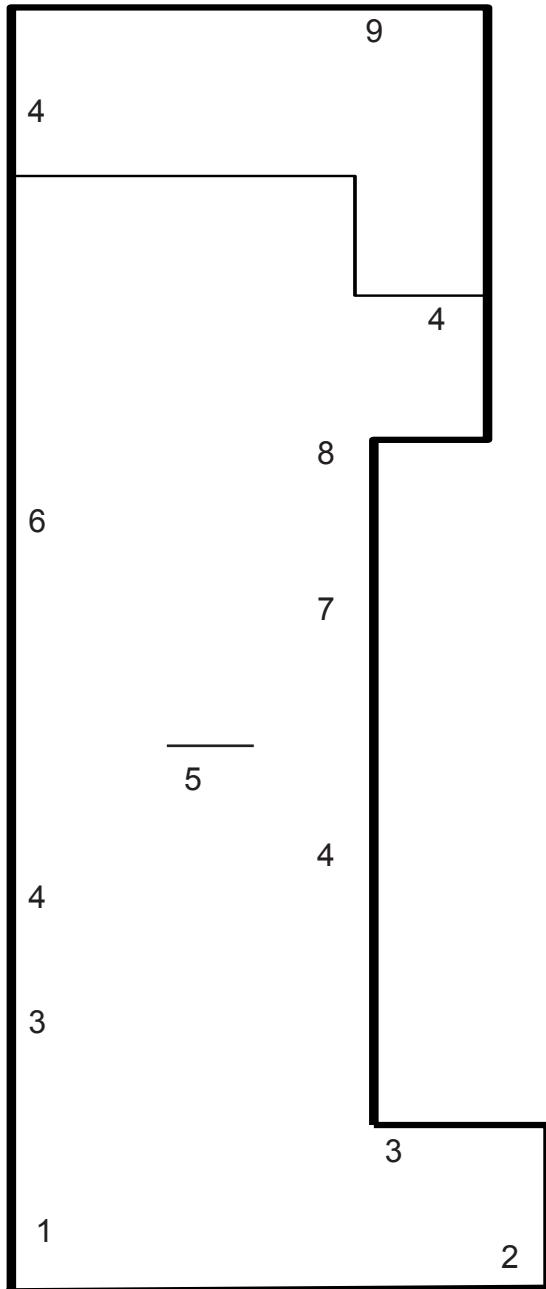
(1990, Biel/Bienne)

Maya Hottarek is a multimedia artist who works with ceramics, film, sound and found materials. In much of her work, individual elements function as characters in overall installations. The artist explores the complex interactions between the individual, society and the economy. She links these themes to our fundamental needs as human beings, for example, a need for a connection to nature or the need to philosophise the nature of our existence.

### GIL PELLATON

(1982, Biel/Bienne)

Gil Pellaton fashions fragmentary situations and journeys, speculative scenarios based on interconnected motifs and thoughts. His objects and installations aim to develop a poetics that models realities and proposes possibles. Pellaton's artistic vocabulary is inspired by cultural history, the symbolic charge of materials and their reinterpretation in an artistic context.



**1** Gil Pellaton, *Bo Butterfly. Gesture, chrysalis 1*, two lamps, textile and zippers, 2024

**2** Maya Hottarek, *Offgrid*, cyanotype on cotton, wood, aluminium cast, polaroid, safety pin, lucky charm, 2024

**3** Gil Pellaton, *Bo Butterfly. Coquetties 1+2*, aluminium cast, 2024

**4** Leolie Greet, *and they left CUT TO: for another TO*: 20 modified scissors, magnet, 2024

**5** Leolie Greet, *walking faster than words, an intuition tries to catch her up with a slight dramatic gait*, metal, lacquer, cotton, sewing thread, satin, ink, eyelet, latex down, paper, plastic, elastic, 2024

**6** Maya Hottarek, *Current vague*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel

*Chaos sensitivity*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel, 2024

*Snail secret*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel, 2024

**7** Maya Hottarek, *Safety attachment 1*, aluminium cast, 2024

*Safety attachment 2*, aluminium cast, 2024

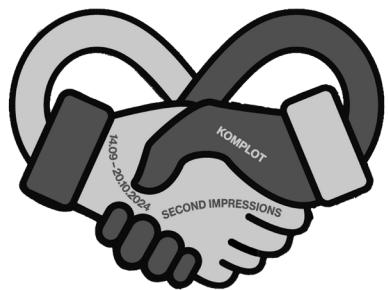
**8** Leolie Greet, *sweating the dust away*, modified chairs, epoxy, 2024

**9** Gil Pellaton, Leolie Greet, *for a poem*, video, loop, 2024

# SECOND IMPRESSIONS

Leolie Greet, Maya Hottarek, Gil Pellaton

14 septembre - 20 octobre 2024



KOMPLOT se transforme en un espace de fiction fragmentée. *Second Impressions*, la deuxième édition d'une collaboration avec KRONE COURONNE, un espace d'art contemporain basé à Bienne, en Suisse, convie les artistes biennois, Léolie Greet, Maya Hottarek et Gil Pellaton à exposer à Bruxelles.

L'exposition explore différentes façons de raconter des histoires, en déconstruisant la notion de scénario traditionnel — souvent perçu comme un récit linéaire avec un début et une fin. Ici, le récit se déploie de manière non linéaire, parsemé d'indices subtils et tissé de couches de significations multiples. Pour Greet, Hottarek et Pellaton, détourner et manipuler des objets et des images du quotidien devient un moyen de construire des récits fragmentés, fictifs. En embrassant l'idée de récits opaques, l'exposition ouvre de nombreuses portes d'entrée à la compréhension. Ce détachement des normes conventionnelles de narration libère le spectateur des cadres rigides d'interprétation. Plutôt que de s'attacher au contenu narratif en lui-même, l'accent est mis sur les matériaux et les méthodes utilisés, ainsi que sur la manière dont les histoires sont racontées. Une lecture de ces œuvres exige du spectateur une attention particulière à leur mode de présentation. En s'éloignant de l'idée d'interprétations correctes ou erronées, la compréhension des œuvres repose ici sur la perception subjective du public.

En revisitant l'ordinaire pour en faire un scénario, les artistes créent un dialogue entre eux et les lieux qu'ils occupent. Dans *The Carrier Bag Theory of Fiction*, Ursula K. Le Guin suggère que les auteurs devraient se focaliser sur les aspects ordinaires de la vie quotidienne, là où les interactions et moments simples se rejoignent, plutôt que sur les récits traditionnels de conquête héroïque. Le sac, qu'elle identifie comme le premier outil créé par l'être humain, à l'opposé de la lance, devient un symbole d'une histoire alternative.

Chacun des artistes, avec sa pratique singulière, apporte son propre « sac » à cette exposition. Nourrissant la nuance et la subtilité, les objets et images empruntés au quotidien par Greet, Hottarek et Pellaton se transforment en catalyseurs de métamorphoses intérieures, illustrant des personnages et des identités fragmentées, inspirées par la littérature et la fiction.

*First Impressions*, qui s'est tenu du 15 mars au 20 avril 2024 à KRONE COURONNE, était le résultat d'un voyage de recherche en octobre 2023, invitant des artistes bruxellois tels que Christiane Blattmann, Ève Gabriel Chabanon, Wim De Pauw, Doris Hardeman, Paola Siri Renard, et touche-touche à exposer à Bienne. Bienne et Bruxelles partagent un esprit similaire, que ce soit à travers leur bilinguisme ou leur passé industriel, où des scènes culturelles fortes se sont développées au fil des ans. Déjà partenaire lors de la première édition, KOMPLOT s'est rendu à Bienne en avril 2024 pour poursuivre cette collaboration. *Second Impressions* est le fruit des relations nouées lors de ce voyage.

## À PROPOS DES ARTISTS

### LEOLIE GREET

(1995, Biel/Bienne)

Dans son travail, Leolie Greet articule des idées qui se matérialisent dans l'espace, le structurant et agençant plusieurs éléments entre eux. Ses installations sont comme des mises en scène qui parlent d'un monde en transformation, raconté par des objets, des associations matérielles, des gestes dans l'espace et des fragments de récits. C'est un récit sans début ni fin, qui se construit et se déconstruit lui-même, qui laisse la place pour d'autres possibilités et pour une (re)formulation collective de nos relations.

### MAYA HOTTAREK

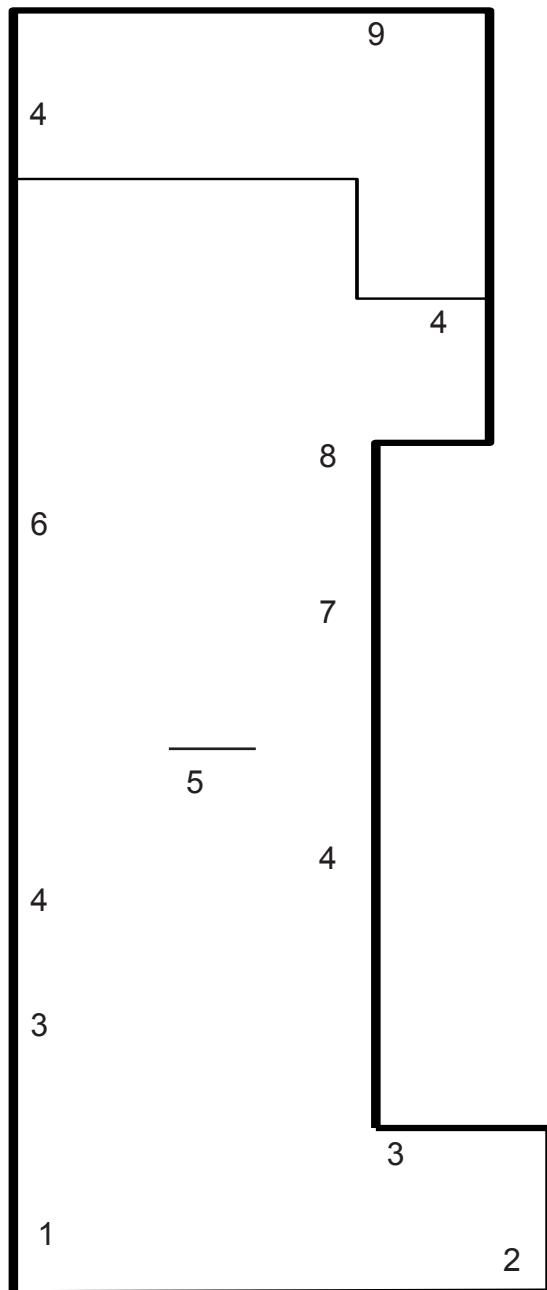
(1990, Biel/Bienne)

Maya Hottarek est une artiste multimédia qui travaille avec la céramique, le film, le son et des matériaux trouvés. Dans une grande partie de son travail, des éléments individuels fonctionnent comme des personnages dans des installations globales. L'artiste explore les interactions complexes entre l'individu, la société et l'économie. Elle relie tous ces thèmes à nos besoins fondamentaux en tant qu'êtres humains, tels que la connexion à la nature et la question philosophique de la nature de l'existence.

### GIL PELLATON

(1982, Biel/Bienne)

Gil Pellaton façonne des situations et des parcours fragmentaires, des scénarios spéculatifs élaborés à partir de motifs et de pensées mis en relation. Ses objets et installations s'attachent à développer une poétique qui modèle les réalités et propose des possibles. Le vocabulaire artistique de Pellaton s'inspire de l'histoire culturelle ainsi que de la charge symbolique des matériaux et de leur réinterprétation dans le contexte artistique.



**1** Gil Pellaton, *Bo Butterfly. Gesture, chrysalis 1*, two lamps, textile and zippers, 2024

**2** Maya Hottarek, *Offgrid*, cyanotype on cotton, wood, aluminium cast, polaroid, safety pin, lucky charm, 2024

**3** Gil Pellaton, *Bo Buttefly. Coquetties 1+2*, aluminium cast, 2024

**4** Leolie Greet, *and they left CUT TO: for another TO*: 20 modified scissors, magnet, 2024

**5** Leolie Greet, *walking faster than words, an intuition tries to catch her up with a slight dramatic gait*, metal, lacquer, cotton, sewing thread, satin, ink, eyelet, latex down, paper, plastic, elastic, 2024

**6** Maya Hottarek, *Current vague*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel

*Chaos sensitivity*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel, 2024

*Snail secret*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel, 2024

**7** Maya Hottarek, *Safety attachment 1*, aluminium cast, 2024

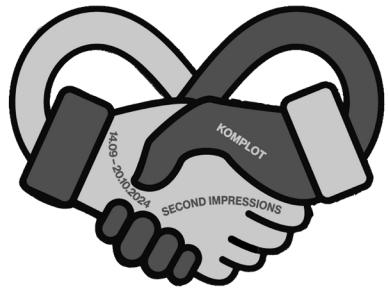
*Safety attachment 2*, aluminium cast, 2024

**8** Leolie Greet, *sweating the dust away*, modified chairs, epoxy, 2024

**9** Gil Pellaton, Leolie Greet, *for a poem*, video, loop, 2024

# SECOND IMPRESSIONS

Leolie Greet, Maya Hottarek, Gil Pellaton  
14 september - 20 oktober 2024



KOMPLOT transformeert in een site voor gefragmenteerde fictie. *Second Impressions*, de tweede editie van een samenwerking met KRONE COURONNE, een hedendaagse kunstruimte in Biel, Zwitserland, nodigt Zwitserse kunstenaars Leolie Greet, Maya Hottarek en Gil Pellaton uit om te exposeren in Brussel.

Door verschillende manieren van storytelling te verkennen en in twijfel te trekken wat meestal wordt gezien als een script—bestaande uit een verhaal met een begin en een einde—neemt de tentoonstelling een niet-lineaire vorm aan. De werken, verankerd in de ruimtes waarin ze zich ontvouwen en onbepaald in tijd of identiteit, zijn vol verborgen aanwijzingen en opgebouwd uit meerdere lagen. Manipulatie en het belemmeren van alledaagse voorwerpen en beelden zijn voor Greet, Hottarek en Pellaton methoden om gefragmenteerde, fictieve verhalen te ontvouwen.

Verwijdend naar het idee van opaak verhalen biedt deze tentoonstelling meerdere ingangen voor begrip. De normatieve loskoppeling bevrijdt het publiek van rigide denkkaders. Hier verschuift de nadruk van de inhoud van het verhaal naar de methoden en materialen die worden gebruikt en de manier waarop verhalen worden verteld. Een ondoorzichtige lezing van een werk vereist alertheid van de kijker voor de wijze van presentatie. Afwijkend van juiste of onjuiste interpretaties rust het begrip van de stukken op de subjectieve waarneming van het publiek—gefragmenteerde elementen zoals scharen, lampen, tassen, stoelen en schroeven, onder andere, roepen zelfprojectie en verbeelding op. Door het alledaagse in een scenario te herformuleren dat het waard is om te verkennen creëren de kunstenaars een dialoog tussen zichzelf en de ruimte die ze innemen. In *The Carrier Bag Theory of Fiction* suggereert Ursula K. Le Guin dat auteurs zich moeten richten op gewone aspecten van het dagelijks leven, waar interacties en simpele momenten samenkommen, in plaats van op de traditionele heroïsche verhalen van verovering en geweld te focussen. De *carrier bag*, die Le Guin voorstelt als het eerste ontwikkelde gereedschap in tegenstelling tot de met steen getipte speer, zorgt voor een alternatief verhaal.

De kunstenaars, elk met hun eigen unieke praktijk, brengen hun eigen carrier bag mee voor Second Impressions. Door nuance en subtiliteit te bevorderen worden de objecten en beelden die Greet, Hottarek en Pellaton uit het dagelijks leven lenen katalysatoren voor het uitbeelden van innerlijke metamorfoses en transformaties, geïnspireerd door literatuur en fictie op een manier waarop ze karakters en individualiteiten kunnen illustreren.

*First Impressions*, dat van 15 maart tot 20 april 2024 plaatsvond in KRONE COURONNE, was het resultaat van een onderzoeksreis in oktober 2023 door curator-directeurs Kristina Grigorjeva en Camille Regli. Brusselse kunstenaars Christiane Blattmann, Ève Gabriel Chabanon, Wim De Pauw, Doris Hardeman, Paola Siri Renard, touche-touche werden uitgenodigd om te exposeren in Biel, Zwitserland. Biel en Brussel delen een soortgelijke geest, zowel door hun tweetaligheid als hun industriële verleden, waar in de loop der jaren sterke culturele scènes zijn ontstaan. Als een partner in de eerste iteratie, reisde KOMPLOT in april 2024 naar Biel om deze samenwerking voort te zetten. Second Impressions is het resultaat van de relaties die tijdens deze reis zijn gevormd.

## ABOUT THE ARTISTS

### LEOLIE GREET

(1995, Biel/Bienne)

In haar werk articuleert Leolie Greet ideeën die zich materialiseren in ruimte, waarbij ze structuur creëert en verschillende elementen in relatie tot elkaar plaatst. Haar installaties fungeren als scènes die getuigen over een wereld in transformatie, verteld door middel van objecten, materiële associaties, gebaren in de ruimte en fragmenten van narratieve. Zonder begin of einde maakt haar werk verhalen mogelijk die zichzelf construeren en deconstrueren, waardoor er ruimte ontstaat voor andere mogelijkheden en voor een collectieve (her)formulering van onze relaties.

### MAYA HOTTAREK

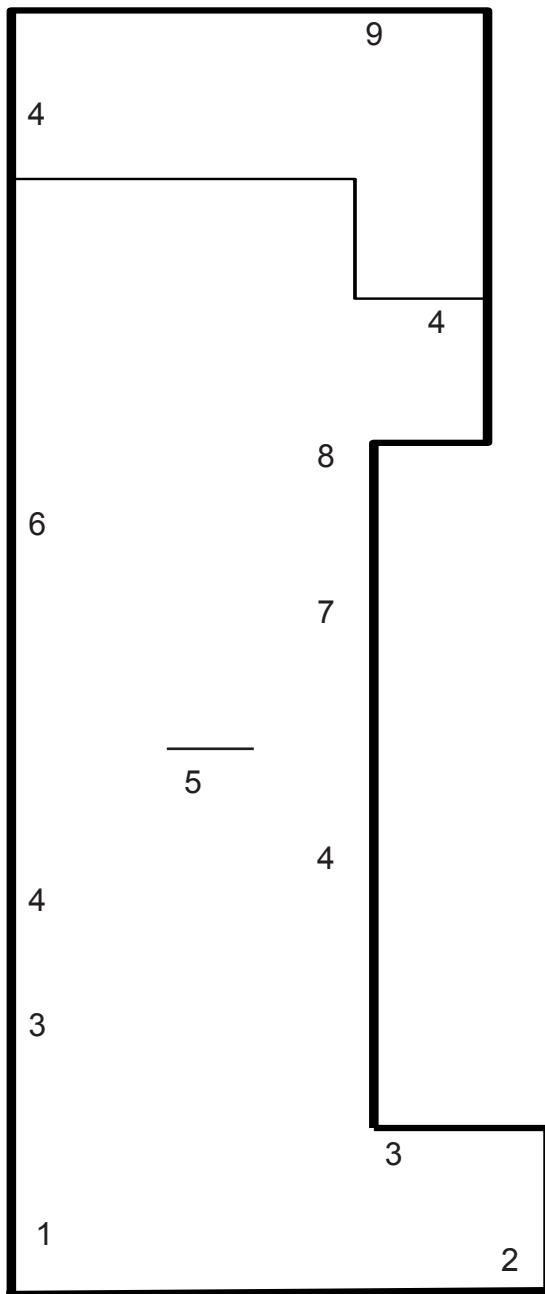
(1990, Biel/Bienne)

Maya Hottarek is een multimedia kunstenares die werkt met keramiek, film, geluid en gevonden materialen. In veel van haar werk functioneren individuele elementen als personages in overkoepelende installaties. De kunstenares onderzoekt de complexe interacties tussen het individu, de maatschappij en de economie. Ze koppelt deze thema's aan onze fundamentele behoeften als mens, bijvoorbeeld de behoefte aan verbondenheid met de natuur of de behoefte om te filosoferen over de aard van ons bestaan.

### GIL PELLATON

(1982, Biel/Bienne)

Gil Pellaton creëert gefragmenteerde situaties en reizen, speculatieve scenario's gebaseerd op verbonden motieven en gedachten. Zijn objecten en installaties zijn gericht op het ontwikkelen van een dichterlijke vorm die realiteiten modelleert en mogelijkheden voorstelt. Pellatons artistieke vocabulaire is geïnspireerd door de culturele geschiedenis, de symbolische lading van materialen en hun herinterpretatie in een artistieke context.



**1** Gil Pellaton, *Bo Butterfly. Gesture, chrysalis 1*, two lamps, textile and zippers, 2024

**2** Maya Hottarek, *Offgrid*, cyanotype on cotton, wood, aluminium cast, polaroid, safety pin, lucky charm, 2024

**3** Gil Pellaton, *Bo Buttefly. Coquetties 1+2*, aluminium cast, 2024

**4** Leolie Greet, *and they left CUT TO: for another TO*: 20 modified scissors, magnet, 2024

**5** Leolie Greet, *walking faster than words, an intuition tries to catch her up with a slight dramatic gait*, metal, lacquer, cotton, sewing thread, satin, ink, eyelet, latex down, paper, plastic, elastic, 2024

**6** Maya Hottarek, *Current vague*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel

*Chaos sensitivity*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel, 2024

*Snail secret*, cyanotype on cotton, wood, aluminium, steel, 2024

**7** Maya Hottarek, *Safety attachment 1*, aluminium cast, 2024

*Safety attachment 2*, aluminium cast, 2024

**8** Leolie Greet, *sweating the dust away*, modified chairs, epoxy, 2024

**9** Gil Pellaton, Leolie Greet, *for a poem*, video, loop, 2024